

« zurück blättern vor »

KREPOWAĆ I v. imp., ab 1543; auch *krepować*; ‘Pferde auf dem Weg füttern’ – ‘paść, karmić konie w drodze’: 1543 RejRozpr F2v, SPXVI *Przydzie woyná to więc krepuy Chleb fusz / ffoldrę / krupy / gotuy.* ◦ (1558) 1879 TarnConsil i3, SPXVI *Dziátá / prochy / zewszytкими wozy knim przyśłuszaiącymi / Pufzkarze z ich namioty / furmáni s koñmi áby tamże krepowáli / á gotowi záwŕze byli ku záprzqániu.* ◦ (1561) 1937 UstWojsk 104, SPXVI *Aby żaden nie śmiał krepować z obozu, jedno w oboz, ani bud czynić; a kuchnie aby były opodal od obozu.* ◦ [LBel.] (1581) 1937 UstWojsk 89, SPXVI *a potymby z pocztem temu, komuby woz został, nie miał przy czym krepować w obozie. A okrom obozu nie dopuszczą z pocztem stać nikomu, jeno w obozie.* – (SŁA), SPXVI. ◊ **Var:** *krepować* v. imp., 1543 RejRozpr F2v, SPXVI ◦ [LBel.] (1581) 1937 UstWojsk 89, SPXVI – (SŁA), SPXVI; *krepować* v. imp., [hapax] (1561) 1937 UstWojsk 104, SPXVI – (SŁA), SPXVI. ◊ **Etym:** nhd. *krippen* v., ‘an einer Krippe füttern, z.B. in einem Gasthaus (in Sachsen)’, GRI. ◊ **Hom:** *krepować* v. imp., ‘Papier oder Stoff krausen’, bel. seit 1951, DOR, zuerst geb. DOR. ↑*krepować*. ❖ Das Verb gehört offensichtlich zum militärischen Wortschatz. Die semantische Nähe zu ↑*kreptuch* ist auffallend; vielleicht handelt es sich um eine Kontamination zwischen dt. *krippen* und poln. *kreptuch*. Die nasalierte Form geht wohl auf eine mechanische Annäherung an ↑*krepować* zurück.

« zurück blättern vor »